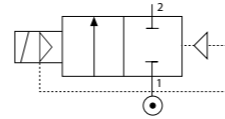


SERIE 04F

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN OTTONE

SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT MESSINGGEHÄUSE
 ÉLECTROVANNES SERVO ASSISTÉES AVEC CORPS EN LAITON
 ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO DE LATÓN
 ELETTROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO DE LATÃO

2/2 NC - 1-1/4" → 2"



Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Ottone CW617N 2 Tenute: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guida: Acciaio Inox 4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR 5 Molle: Acciaio Inox		1 Body: Brass CW617N 2 Seals: NBR - EPDM - FKM 3 Welded armature tube: Stainless steel 4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR 5 Springs: Stainless steel		1 Körper: Messing CW617N 2 Dichtung: NBR - EPDM - FKM 3 Führungsrohr: Edelstahl 4 Kern: Edelstahl AISI 430FR 5 Feder: Edelstahl	
1 Corps: Laiton CW617N 2 Joints: NBR - EPDM - FKM 3 Tube de pilotage: Acier inox 4 Noyau: Acier inox AISI 430FR 5 Ressort: Acier inox	FR	1 Cuerpo: Latón CW617N 2 Juntas: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guía: Acero inox 4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR 5 Muelle: Acero inox	ES	1 Corpo: Latão CW617N 2 Vedações: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo Guia: Aço-inox 4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR 5 Mola: Aço-inox	PT

Bar Pressione massima ammissibile
 Maximum allowable pressure
 Max. Betriebsdruck
 Pression de service max.
 Presión máxima admisible
 Pressão máxima admissível

25 bar

Tabella compatibilità e materiali
 Compatibility and materials table
 Beständigkeitsübersicht
 Tableau de compatibilité des matériaux
 Tabla de compatibilidad de materiales
 Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.32 - 0.33

Temperatura ambiente con bobine in classe H
 Room temperature with coil class H
 Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H
 Température ambiante, avec bobine classe H
 Temperatura ambiente con bobina classe H
 Temperatura ambiente com bobina de classe H

**- 10 °C
 + 80 °C**

OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA	
C	Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial
K	Trattamento superficiale di nichelatura chimica componenti in ottone - Chemical nickel plating treatment for brass components - Chemische vernickelung Messingkomponenten Traitement surface nickelage chimique composants laiton - Tratamiento superficial niquelatura química componentes latón - Tratamento superficial niquelação química componentes latão

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Connections Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	OPD (ΔP)			Potenza Power Leistung Puissance Potência		Bobine Coils Spulen Bobinas Bobinas	
						Min	Max DC	Max AC	DC W	AC VA	Size mm	Series C - pag. 19.5 D - pag. 19.6 E - pag. 19.7
①	①	ISO 228	mm	cSt	m³/h							

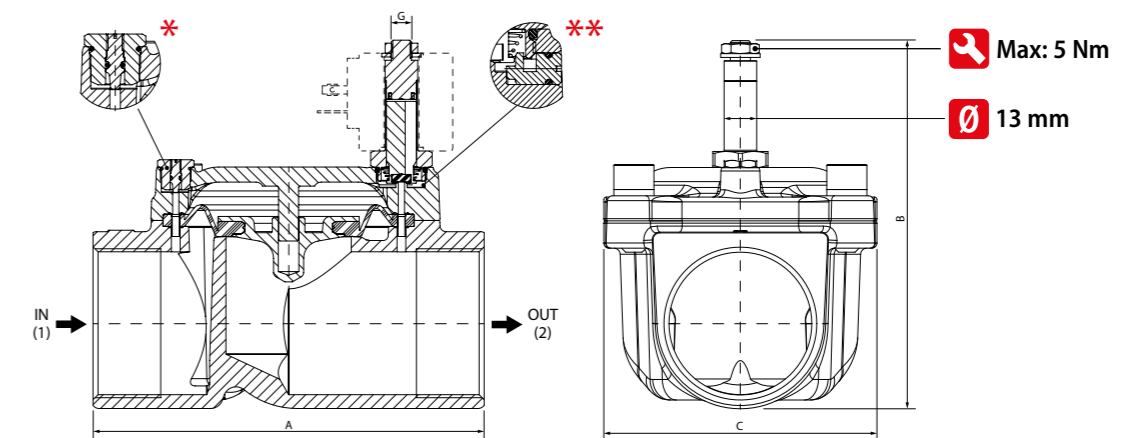
T Con spillo di regolazione e senza comando manuale - With speed regulator and without Manual override - Mit Durchflussregler und ohne handbetätigung Avec vis de réglage et sans commande manuelle - Con pin de regulación y sin comando manual - Com regulador de velocidade e sem acionamento manual												
04F XF 1 40 _ T	N = NBR -10°C +90°C	1-1/4"	40	25	24	0.20	10	10	8	14	30	C - SOL20
							10	10	14	21	30	D - SOL20
							10	10	22	31	36	E - SOL21
04F XG 1 40 _ T	V = FKM -10°C +140°C	1-1/2"	40	25	25.3	0.20	10	10	8	14	30	C - SOL20
							10	10	14	21	30	D - SOL20
							10	10	22	31	36	E - SOL21
04F XH 1 50 _ T	E = EPDM -10°C +140°C	2"	50	25	41	0.20	10	10	8	14	30	C - SOL20
							10	10	14	21	30	D - SOL20
							10	10	22	31	36	E - SOL21

1 Con spillo di regolazione e con comando manuale - With speed regulator and with Manual override - Mit Durchflussregler und mit handbetätigung Avec vis de réglage et avec commande manuelle - Con pin de regulación y con comando manual - Com regulador de velocidade e com acionamento manual												
04F XF 1 40 _ 1	N = NBR -10°C +90°C	1-1/4"	40	25	24	0.20	10	10	8	14	30	C - SOL20
							10	10	14	21	30	D - SOL20
							10	10	22	31	36	E - SOL21
04F XG 1 40 _ 1	V = FKM -10°C +140°C	1-1/2"	40	25	25.3	0.20	10	10	8	14	30	C - SOL20
							10	10	14	21	30	D - SOL20
							10	10	22	31	36	E - SOL21
04F XH 1 50 _ 1	E = EPDM -10°C +140°C	2"	50	25	41	0.20	10	10	8	14	30	C - SOL20
							10	10	14	21	30	D - SOL20
							10	10	22	31	36	E - SOL21

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação
 EPDM - P max= 2.5 bar: Vapore - Steam - Dampf - Vapeur - Vapor - Vapor
 Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobinas non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas

* Spillo di regolazione
 * Speed regulator
 * Durchflussregler
 * Vis de réglage
 * Pin de regulación
 * Regulador de velocidade

** Comando manuale
 ** Manual override
 ** Handbetätigung
 ** Commande manuelle
 ** Comando manual
 ** Acionamento manual



Size	A	B	C	G
G 1-1/4	140	127	98	M8 x 1
G 1-1/2	140	127	98	M8 x 1
G 2	156	147	109	M8 x 1